



CON CADA COMPRA LAS REGALÍAS Y GANANCIAS POR DERECHOS DE AUTOR SON DONADAS AL SOSTENIMIENTO DEL SEMINARIO DIOCESANO.

## MÁS INFORMACIÓN

www.obispadocastrenseargentina.org  
prensaobispadocastrensearg@gmail.com

## REDES SOCIALES



ESCANEANDO ACCEDA AL CANAL DE INFORMACIÓN DE LA DIOCESIS EN TELEGRAM Y WHATSAPP

La visita, que también forma parte de los denominados "Desayuno con historia" dirigida por el Profesor Lazzari inició en Palacio Paz, su dueño, el Dr. José Camilo Paz, periodista y político argentino, fundador del diario La Prensa ordenaba su diseño y construcción en 1890 para uso familiar. Su esposa e hijos habitaron el palacio hasta 1938, cuando fue adquirido como sede del Círculo Militar y del Museo de Armas de la Nación.

NACIONALES | Reliquias de San Carlos de Foucauld peregrinarán por la Diócesis Castrense de Argentina, así lo informó el Obispo Castrense y de las Fuerzas Federales mediante una carta dirigida a la Comunidad Diocesana. Las reliquias del Santo iniciaron su recorrido el último 18 de agosto, al con-

cluir la Santa Misa en honor a Ntra. Sra. de Stella Maris, presidida por Mons. Santiago Olivera, en nuestra Iglesia Catedral Castrense, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA), partiendo rumbo a la Región Pastoral Centro, en nuestra provincia de Córdoba.



## AGENDA PASTORAL

Del 1 al 4 de septiembre, visita Pastoral a La Rioja (Ejército Argentino, Fuerza Aérea Argentina y GNA)

5 de septiembre, Confirmaciones, efectivos de GNA, Jesús

María, Córdoba; por la tarde Confirmaciones en la Parroquia Sagrado Corazón, Barrio Militar General Deheza (Ejército Argentino, Córdoba).



## ORILLANDO EL ENCUENTRO

EN CAMINO AL JUBILEO DIOCESANO  
1957 - 2027

70 AÑOS SIRVIENDO A LOS SERVIDORES DE LA PATRIA

## MENSAJE



Querida Comunidad Diocesana, San Jerónimo, gran enamorado de la Palabra de Dios se preguntaba: «¿Cómo se podría vivir sin la ciencia de las Escrituras, mediante las cuales se aprende a conocer a Cristo mismo, que es la vida de los creyentes?» [Verbum Domini 72]

En este mes, dedicado especialmente a la Palabra de Dios, para responder a ese

pedido que nos hiciera el Papa Benedicto, tendremos unos encuentros en torno a: "La Palabra de Dios en la vida de san Carlos de Foucauld" a cargo del capellán Pablo Sylvester, a quien agradezco esta iniciativa. Las mismas se harán de modo virtual para favorecer la participación. Una vez más, los medios de comunicación son medios de comunión.

En este mes se conmemora la Natividad de la Virgen María, motivo por el cual se celebra la Jornada de la Vida Consagrada. Vida Consagrada presente en nuestra Iglesia diocesana. En las siguientes ediciones del "Orillando el Encuentro", iremos conocien-

do a cada una de ellas. Su carisma y lugares de presencia en nuestro Obispado. Aprovecho para renovar mi gratitud por cada una de ellas, su generosa entrega, con fidelidad y alegría al don recibido.

Que podamos sumarnos a estas iniciativas, que nos ayudan a crecer en el sentido de pertenencia y en la comunión.

Mi paternal bendición en el Señor Jesús; y en su Madre, la Virgen María en la muy querida advocación de Ntra. Sra. de la Merced, en el mes de su conmemoración.

Mi Paternal bendición

✠ Santiago

## Contenido:

|                   |   |
|-------------------|---|
| REFLEXIÓN         | 2 |
| NOTA DE LA SEMANA | 2 |
| NOTICIAS          | 3 |
| NOTICIAS          | 4 |
| AGENDA PASTORAL   | 4 |
| CONTACTO - REDES  | 4 |
| CANALES           | 4 |

## EVANGELIO

Mateo 18: 19-20

6 DE SEPTIEMBRE

<sup>19</sup>»Os aseguro también que, si dos de vosotros se ponen de acuerdo en la tierra sobre cualquier cosa que quieran pedir, mi Padre que está en los cielos se lo concederá. <sup>20</sup>Pues donde hay dos o tres reunidos en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos.



## REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

Por Capellán, **Padre Pablo Sylvester**

“Donde hay dos o tres reunidos en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos” (Mt 18,20). Esta es la palabra para oír y practicar. Cuando un novio y su novia, en oración, se preparan y aguardan para conformar un matrimonio; cuando un esposo y su esposa, en oración, ofrecen la dificultad cotidiana y encomiendan a sus hijos; cuando en cualquier parte nos convocamos, en oración, en torno a la Sagrada Escritura, ante un fragmento de ella para acogerla en el corazón y ponerla en práctica; cuando, en oración, alabamos a Dios a través del rosario.

Cuánto nos ayuda esta palabra a que se actualice aquella: “yo estaré con ustedes todos los días hasta el fin del mundo” (Mt

28,20). Esta presencia de Jesús no es espectacular y visible, pero es cierta y nos ayuda y cuánto a ofrecer cada jornada poniéndonos en sus manos y confiando en su providencia. “A cada día le basta con su propio afán” (Mt 6,34).

Esta presencia nos lleva a recordar aquella otra por la cual la Trinidad inhabita en el alma del justo y por supuesto evocamos aquí su presencia real en el Santísimo Sacramento, en definitiva, en cada Misa dominical su Palabra nos prepara para arrodillarnos en la consagración ante ese hecho inmenso de la transubstanciación.

Es esta presencia de Dios la que nos mueve a hacer el bien y a reconocerlo en el prójimo.-

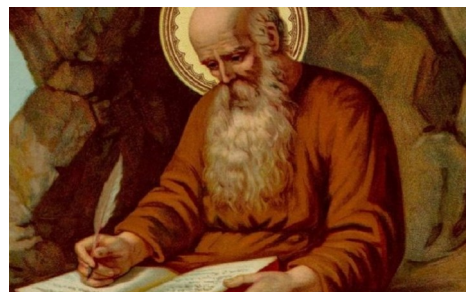
### SAN JERÓNIMO AMOR VIVO POR LA PALABRA DE DIOS

El mes de septiembre la Santa Iglesia lo dedica a la Biblia, una de las principales razones es por la figura de San Jerónimo, quién fue el traductor más relevante de la Biblia. San Jerónimo fue quien tradujo al latín la Sagrada Escritura, su obra fue llamada “Vulgata”, proveniente del latín *vulgata* y que se interpreta como: «divulgada».

San Jerónimo nació en Stridone en la actual Croacia, si bien no se sabe en qué fecha exacta fue su natalicio, se estima

que fue alrededor del año 347, su nombre completo era Sofronio Eusebio Jerónimo. En el año 379 fue ordenado sacerdote, y luego se trasladó a Constantinopla donde continuó estudiando griego con san Gregorio Nazianzeno.

Al cumplirse el 16° centenario de la muerte de San Jerónimo, Su Santidad Francisco, el 30 de septiembre de 2020, en su carta Apostólica decía: “(...) *entra con pleno derecho entre las grandes figuras de la Iglesia de la época antigua, en el periodo*



*llamado el siglo de oro de la patrística, verdadero puente entre Oriente y Occidente (...).*”

Al referirse a la Vulgata, el Papa Francisco, destacaba, “el *“fruto más dulce de la ardua siembra”* [40] *del estudio del griego y el hebreo, realizado por Jerónimo, es la traducción del Antiguo Testamento del hebreo original al latín. Hasta ese momento, los cristianos del imperio romano sólo podían leer la Biblia en griego en su totalidad*”.

Completando, el Su Santidad Francisco subrayó, “con su traducción, Jerónimo logró *“inculturar” la Biblia en la lengua y la cultura latina, y esta obra se convirtió en un paradigma permanente para la acción misionera de la Iglesia. En efecto, «cuando una comunidad acoge el anuncio de la salvación, el Espíritu Santo fecunda su cultura con la fuerza transformadora del Evangelio»* [45] (...)”.

San Jerónimo falleció cerca de la Gruta de la Natividad, el 30 de septiembre en el 420. En el Domingo de la Palabra de Dios del año 2020, el Papa Francisco nos pedía a los creyentes, *«Leamos algún versículo de la Biblia cada día. Comencemos por el Evangelio; mantengámoslo abierto en casa, en la mesita*

*de noche, llevémoslo en nuestro bolsillo, veámoslo en la pantalla del teléfono, dejemos que nos inspire diariamente. Descubriremos que Dios está cerca de nosotros, que ilumina nuestra oscuridad».*

Iniciemos juntos este nuevo mes, este renovado tiempo donde podamos juntos ahondar en la Palabra de Dios. Esta es una nueva oportunidad para acercarnos a la Palabra para darle espacio a ella nuestras vidas, en nuestras realidades, en nuestro trabajo y misión, para gustarla, para asimilarla, para rezarla.

[40] Cf. Ep. 52,3: CSEL 54, 417.

[45] Exhort. ap. *Evangelii gaudium*, 116: AAS 105 (2013), 1068.

### SÍNTESIS DE LAS PRINCIPALES NOTICIAS DIOCESANAS

CABA | Junto al Historiador, Profesor Eduardo Lazzari, Seminaristas Castrenses visitaron el Cementerio de La Recoleta y el Palacio Paz, ubicado en el barrio porteño homónimo, el campo santo fue el primer cementerio público habilitado en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Acompañados por nuestro Obispo Castrense y de las Fuerzas Federales de Seguridad, Mons. Santiago Olivera, el Vicario General, Mons. Gustavo Acuña y el Rector del Seminario Diocesano, Padre Daniel Díaz Ramos, los Seminaristas que en su instrucción académica estudian nuestra historia argentina dictada por el Profesor Lazzari, recorrieron ambos lugares el último 22 de agosto.